

**BUDAPEST FŐVÁROS XVII. KERÜLETI
LENGYEL NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT**

Samorząd Narodowości Polskiej w 17-tej Dzielnicy Budapesztu

Iktatószám: 18-7/4/2014.

**J E G Y Z Ő K Ö N Y V
P R O T O K Ó L**

amely készült a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat
Testületének **2014. szeptember 1-jén (hétfőn), 17.00 órakor**
a Budapest Főváros XVII. kerület Rákosmenti Polgármesteri Hivatal III. em. 301. sz.
tárgyalójában megtartott üléséről

Jelen vannak:

Buskó András elnök,
Puskás Zoltán elnökhelyettes,
Buskó Gábor Balázs képviselő
Olejnik Marek képviselő

Jelen van továbbá: Dr. György Bence jegyzői referens

Buskó András: köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy jelen van a képviselő-testület 4 tagja, az ülés határozatképes, azt megnyitja.

Buskó András: szavazásra teszi fel a napirendi javaslatot:

1./ A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetése I. félévi teljesítésének elfogadása (írásbeli előterjesztés)
Előadó: Buskó András elnök

2./ A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetéséről szóló 3/2014. (II. 19.) LNÖ határozatának módosítása (írásbeli előterjesztés)
Előadó: Buskó András elnök

3./ Egyebek (szóbeli előterjesztés)
Előadó: Buskó András elnök

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 4 fő képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

63/2014. (IX. 1.) LNÖ határozata

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat a 2014. szeptember 1-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1./ A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetése I. félévi teljesítésének elfogadása (írásbeli előterjesztés)

Előadó: Buskó András elnök

2./ A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetéséről szóló 3/2014. (II. 19.) LNÖ határozatának módosítása (írásbeli előterjesztés)

Előadó: Buskó András elnök

3./ Egyebek (szóbeli előterjesztés)

Előadó: Buskó András elnök

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal

(4 igen szavazat, egyhangú)

1./ A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetése I. félévi teljesítésének elfogadása (írásbeli előterjesztés)

Előadó: Buskó András elnök

Buskó András: tájékoztatja a megjelent képviselőket, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 87. §. (2) bekezdése alapján a nemzetiségi önkormányzat elnökének a helyi nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának I. félévi helyzetéről szeptember 15-ig kell beszámolni. A tájékoztatás tartalmazza a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatában megjelenő előirányzatokat és azok teljesítését. Budapest Főváros XVII. kerület Rákosmente Önkormányzata Polgármesteri Hivatalának Gazdasági Irodája az I. félévi pénzügyi helyzetről szóló beszámolót elkészítette.

Az írásbeli előterjesztés szövege:

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 87. §. (2) bekezdésének rendelkezése alapján tájékoztatom Önöket Önkormányzatuk 2014. év I. félévi költségvetési gazdálkodásáról. Az I. féléves gazdálkodásról a Képviselő-testületnek szeptember 15-ig be kell számolni.

Az Áht. 23. §. (2) a) bekezdése értelmében a nemzetiségi Önkormányzat a költségvetés bevételeit és kiadásait a törvényi követelmények meghatározásának értelmében az előírásokat és azok teljesítését kötelező feladatok, önként vállalt feladatok, állami (államigazgatási) feladatok szerinti bontásban kell nyilvántartani.

Az előterjesztés 1. sz. melléklete tartalmazza a nemzetiségi önkormányzat működési, a felhatalmazási és tőkejellegű bevételek, a pénzforgalom nélküli bevételek előirányzatait és azok teljesítését a kötelező feladatok, önként vállalt feladatok szerinti bontásban.

Fentiekre való tekintettel az alábbi határozati javaslatot terjesztem a Tisztelt Képviselő-testület elé:

Határozati javaslat

A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2014. évi költségvetésének I. félévi teljesítéséről szóló tájékoztatót tudomásul veszi.

Felelős: Buskó András elnök
Határidő: azonnal

Budapest, 2014. augusztus 25.

Buskó András
elnök

Buskó András: felteszi szavazásra a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetése I. félévi teljesítésének elfogadásával kapcsolatos javaslatot.

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

64/2014. (IX. 1.) LNÖ határozata

A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2014. évi költségvetésének I. félévi teljesítéséről szóló tájékoztatót tudomásul veszi.

**Felelős: Buskó András elnök
Határidő: Azonnal
(4 igen szavazat, egyhangú)**

**Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat
2014. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE**

Adatok Ft-ban

Kiemelt előirányzatok megnevezése	Eredeti előirányzat			Módosított előirányzat			Teljesítés		
	Előirányzat	Kiemelt feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Összesen	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat
Személyi juttatások	-			18 000	18 000		17 378	17 378	
Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó (K 2)	-			11 000	11 000		10 597	10 597	
Dologi kiadások (K 3)	1 039 000	1 039 000		1 833 491	1 833 491		682 022	682 022	
Ellátottak pénzbeli juttatásai (K 4)	-			-					
Egyéb működési célú kiadások (K 5)				830 809	270 809	560 000	560 000		560 000
Beruházások (K 6)				30 000		30 000	29 980		29 980
Felújítások (K 7)	-			-					
Egyéb felhalmozási célú kiadások (K 8)	-			-					
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN:	1 039 000	1 039 000		2 723 300	2 133 300	590 000	1 299 977	709 997	589 980
Működési célú támogatások államháztartáson belül (B 1)				1 683 957	1 683 957		1 683 957	1 683 957	
Közhatalmi bevételek (B 3)	-								
Működési bevételek (B 4)	-						72	72	
Működési célú átvett pénzeszközök (B 6)	-								
Felhalmozási bevételek (B 5)	-								
Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belül (B 2)	-								
Felhalmozási célú átvett pénzeszközök (B 7)	-								
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	-	-	-	1 683 957	1 683 957		1 684 029	1 684 029	
Finanszírozott kiadások (K 9)	-								
Egyéb finanszírozási bevételek (B 8 és B 816 kivételével)	1 039 000	1 039 000		1 039 343	449 343	590 000	1 039 343	449 343	590 000
FINANSZÍROZÁSI BEVÉTELEK	1 039 000	1 039 000		1 039 343	449 343	590 000	1 039 343	449 343	590 000
Kiadási főösszeg	1 039 000	1 039 000		2 723 300	2 133 300	590 000	1 299 977	709 997	589 980
Bevételi főösszeg	1 039 000	1 039 000		2 723 300	2 133 300	590 000	2 723 372	2 133 372	590 000

2./ A Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetéséről szóló 3/2014. (II. 19.) LNÖ határozatának módosítása (írásbeli előterjesztés)
Előadó: Buskó András elnök

Buskó András: tájékoztatja a megjelent képviselőket, hogy az államháztartás alrendszereiből biztosított pótelőirányzatok illetve zárolások összegével az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) 36. §-a alapján a költségvetési határozatot módosítani kell.

A mellékelt költségvetési módosítás a 2014. augusztus 31-ig beérkezett adatok alapján készült el.

A költségvetés módosítási határozati javaslatot Budapest Főváros XVII. kerület Rákosmente Önkormányzata Polgármesteri Hivatalának Gazdasági Irodája elkészítette.

Ezennel előterjeszti a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetéséről szóló 3/2014. (II. 19.) LNÖ határozatának módosítására vonatkozó határozati javaslatot.

Tisztelt Képviselő testület!

Előterjesztésemben javaslatot teszek a 2014. évi költségvetésről szóló határozat módosítására, amelyre az alábbiak miatt van szükség:

1. Az államháztartás alrendszereiből biztosított pótelőirányzatok illetve zárolások összegével az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban Ávr.) 36. §-a alapján a költségvetési határozatot módosítani kell.
2. A képviselő-testületi határozatok végrehajtása érdekében szintén szükségessé vált a költségvetési határozat módosítása.

A fentiekre tekintettel az alábbi határozati javaslatot terjesztem a Tisztelt Képviselő-testület elé:

Határozati javaslat

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2014. évi költségvetését e határozat mellékletét képező 1. számú mellékletben foglaltaknak megfelelően fogadja el.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal

Budapest, 2014. augusztus 25.

Buskó András
elnök

Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat
...../2014. (.....) LNÖ határozata
az önkormányzat 2014. évi költségvetéséről szóló 3/2014. (II. 19.) LNÖ határozatának
módosításáról

1. Az Önkormányzati szintű bevételi, kiadási előirányzatokat érintő módosítások

1. Az Önkormányzati szintű bevételi, kiadási előirányzatokat érintő módosítások

(1) A 2014. szeptember 1-ig pótelőirányzatként:

a működési célú támogatásértékű bevétel: 1.683.957.- Ft

a bevételi előirányzatot érintő átvezetése miatt az alaphatározat 2. §-ában megállapított

Költségvetési kiadási főösszegét	1.684 E Ft-tal
Költségvetési bevételi főösszegét	1.684 E Ft-tal

módosítja és így a kisebbségi önkormányzat 2014. évi

módosított költségvetési bevételét 2.723 E Ft-ban
módosított költségvetési kiadását 2.723 E Ft-ban

állapítja meg.

3. A költségvetési határozat módosításának részletezése

A nemzetiségi önkormányzat módosítás utáni előirányzatát az 1 melléklet tartalmazza.

4. A határozat végrehajtásának rendje

(1) Ez a határozat 2014. szeptember napján lép hatályba.

(2) A határozat kihirdetéséről a jegyző gondoskodik.

.....
jegyző elnök

Buskó András: felteszi szavazásra a javaslatot, mely szerint Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete a 2014. évi költségvetéséről szóló 3/2014. (II. 19.) LNÖ határozatának módosítását a határozat mellékletét képező 1. számú mellékletben foglaltaknak megfelelően fogadja el.

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 4 képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

65/2014. (IX. 1.) LNÖ határozata

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2014. évi költségvetéséről szóló 3/2014. (II. 19.) LNÖ határozatának módosítását a határozat mellékletében foglaltak szerint fogadja el.

Felelős: Buskó András elnök
Határidő: azonnal
(4 igen szavazat, egyhangú)

Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat
65/2014. (IX. 1.) LNÖ határozata
az önkormányzat 2014. évi költségvetéséről szóló 3/2014. (II. 19.) LNÖ határozatának
módosításáról

1. Az Önkormányzati szintű bevételi, kiadási előirányzatokat érintő módosítások

2. Az Önkormányzati szintű bevételi, kiadási előirányzatokat érintő módosítások

(2) A 2014. szeptember 1-ig pótelőirányzatként:

a működési célú támogatásértékű bevétel: 1.683.957.- Ft

a bevételi előirányzatot érintő átvezetése miatt az alaphatározat 2. §-ában megállapított

Költségvetési kiadási főösszegét	1.684 E Ft-tal
Költségvetési bevételi főösszegét	1.684 E Ft-tal

módosítja és így a kisebbségi önkormányzat 2014. évi

módosított költségvetési bevételét 2.723 E Ft-ban
módosított költségvetési kiadását 2.723 E Ft-ban

állapítja meg.

3. A költségvetési határozat módosításának részletezése

A nemzetiségi önkormányzat módosítás utáni előirányzatát az 1 melléklet tartalmazza.

4. A határozat végrehajtásának rendje

(3) Ez a határozat 2014. szeptember 2. napján lép hatályba.

(4) A határozat kihirdetéséről a jegyző gondoskodik.

.....
jegyző

.....
elnök

3./ Egyebek (szóbeli előterjesztés)

Előadó: Buskó András elnök

a) A RÁZENE VÁROSI FÚVÓSZENEKAR lengyelországi szereplésének támogatása

Buskó András: tájékoztatja a megjelent képviselőket, hogy a 38/2014. (V. 5.) LNÖ határozat alapján a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy döntött, hogy a testvérvárosi kapcsolatok erősítése érdekében elő kívánja segíteni a RÁZENE VÁROSI FÚVÓSZENEKAR lengyelországi szereplését.

A zenekar július 11-től, Lengyelországban, egy nyári fesztiválon vett részt. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete a kiutazáshoz a Megállapodás keretében a 2014. évi dologi kiadás terhére 100 E Ft támogatást nyújtott. A megállapodás aláírásra került, a pénzeszköz átadása megtörtént.

**GMINNY OŚRODEK KULTURY
W RYMANOWIE,
STAROSTWO POWIATOWE
W KROŚNIE**

zapraszają na:
**XIV RYMANOWSKIE
SPOTKANIA
ORKIESTR DĘTYCH**

które odbędą się
13 lipca 2014 r. (niedziela)
godz. 14:00
**w Parku nad Czarnym Potokiem
w Rymanowie Zdroju**

Uczestnicy:

- Orkiestra Dęta OSP z Pakoszówki,
- Rymanowska Orkiestra Dęta,
- Gminna Orkiestra Dęta z Krościenka Wyżnego,
- Orkiestra Dęta OSP z Iskrzyni,
- Orkiestra Dęta OSP z Odrzykonii,
- Orkiestra Dęta "Razene" z Budapesztu

popisy wokalnno-muzyczne dzieci i młodzieży z gminy Rymanów

Patronat medialny:

- "Nasz Powiat"
- "Nasz Rymanów"
- Podkarpacie
- KROŚNOCYF.PL

Piccolo
Galaxi
**UZDROWIŃSKO RYMANÓW
1876
ZDRÓJ**

XIV Rymanowskie Spotkania Orkiestr Dętych - zaproszenie

Buskó András: Előterjeszti a határozati javaslatot, mely szerint:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a RÁZENE VÁROSI FÚVÓSZENEKAR lengyelországi szerepléséről szóló elnöki beszámolóját elfogadja.

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 4 fő képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

66/2014. (IX. 1.) LNÖ határozata

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a RÁZENE VÁROSI FÚVÓSZENEKAR lengyelországi szerepléséről szóló beszámolót elfogadja.

2. A pénzeszköz felhasználása megtörtént.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal

(4 igen szavazat, egyhangú)

b) RALLY POLSKA 2014 lengyelországi autós túra beszámolója

Buskó András: tájékoztatja a megjelent képviselőket, hogy 2014. július 12-22. között Dél-Lengyelországba látogatott. Az erről készülő írásos beszámolót a www.leki17.hu honlapon, valamint a facebook „Lengyelország képekben” csoportban teszi közzé.

RALLY POLSKA 2014

A 2014. július 12-22. közötti Rally Polska 2014 autós-gyalogos túra több lengyel vajdaságot is átölelő több mint egy hetes túra volt. A túrák központja a Zawiercie közelében található görögös jellegű Hotel Irini volt, ahol mély barátságban és vendégszerető fogadtatásban volt részünk. A nyári melegben is kellemesen hűs szoba jó pihenést biztosított.

Az útvonal Budapest – Sátoraljaújhely – Borsi – Tőketerebes útvonalon vezetett Barwinekbe, a lengyel határhoz. Itt azonban már rosszra fordult az idő, így az első napra tervezett Gorlicét a szakadó eső miatt csak az autóból tudtuk meg szemlélni, és a Tarnów alatt lévő Tuchównál tűzoltók tereltek a hegyek felé a Biała folyó áradása miatt. Az első nap tehát terelő útvonalon keresztül, Krakkót érintve jutottunk el szállásunkra.

Másnapról az idő jobbra fordult, és a kirándulásaink ideje alatti csapadékos, esős vagy viharos időjárás mindig máshol volt, mint ahol mink éppen tartózkodtunk. A kirándulások a Kárpátaljai vajdaság után inkább a Szent Kereszt vajdaságot, a Kis-Lengyelországi vajdaságot, az Opolei vajdaságot és a Sziléziai vajdaságot érintették. Autós túratávunk meghaladta a 3600 km-t. Több mint 70 óra autózás, 41 óra városnézés, 18 km gyaloglás szerepelt a programban. A felkeresett helyek száma megközelítette a 100-at. Közel 25 várat, 14 kastélyt és 4 apátságot vagy kolostort kerestünk fel, bár ezek összeszámálása még sok időt vesz igénybe.

A nyaralás végén szép élményekkel gazdagodva, szerencsésen megérkeztünk Magyarországra. A látottak magyar nyelven kevésbé ismertek, ezért lengyel nyelvből való fordításuk után közzétételre kerülnek. Számos helyen, mint az Országos Lengyel Önkormányzat alelnöke írtam be köszöntő és üdvözlő sorokat a múzeumi vendégkönyvekbe.



Buskó András: Előterjeszti a határozati javaslatot, mely szerint:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a RALLY POLSKA 2014. évi lengyelországi túráról szóló beszámolót elfogadja. Az elkészült képeket Lengyelország népszerűsítése, bemutatása és oktatási célból a facebook csoportban teszik közzé.

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 4 fő képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

67/2014. (IX. 1.) LNŐ határozata

- 1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a RALLY POLSKA 2014. évi lengyelországi túráról szóló beszámolót elfogadja.**
- 2. Az elkészült képeket Lengyelország népszerűsítése, bemutatása és oktatási célból a facebook csoportban teszik közzé.**

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal

(4 igen szavazat, egyhangú)

c) Diadal úti Általános Iskola művészeti csoportjának lengyelországi fellépése

Olejnik Marek: beszámolt a Krosnoi járásban, annak településeiben (többek között Iwonicz-Zdrójban) megrendezésre került testvérjárású ifjúsági programról a Diadal úti Általános Iskola művészeti csoportjának részvételével.

Buskó András: A Diadal úti Általános Iskola művészeti csoportja 2014 augusztusában a Krosnoi járásban lépett fel. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzata az autóbussz költségeihez 200 E Ft egyszeri vissza nem térítendő támogatást nyújtott a 37/2014. (V. 5.) LNŐ határozatával.

Buskó András: Előterjeszti a határozati javaslatot, mely szerint:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy Diadal úti Általános Iskola művészeti csoportja 2014 augusztusában, a Krosnoi járásban tett fellépéséről szóló beszámolót elfogadja.
2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a jövőben is támogatja a Diadal úti Általános Iskola művészeti csoportját.

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 4 fő képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

68/2014. (IX. 1.) LNÖ határozata

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy Diadal úti Általános Iskola művészeti csoportja 2014 augusztusában, a Krosnoi járásban tett fellépéséről szóló beszámolót elfogadja.
2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a jövőben is támogatja a Diadal úti Általános Iskola művészeti csoportját.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal

(4 igen szavazat, egyhangú)





A Diadal úti Általános Iskola művészeti csoportja Lengyelországban

d) II. világháború kitörésének 75-ik évfordulója

Németország 1939. szeptember elsején (hadüzenet nélkül) megtámadta Lengyelországot.



1939. augusztus 31-én Gliwicében szervezték meg a hírhedt gleiwitzi incidenst, az akkori gleiwitzi rádióállomás ellen. Ennek a provokációnak a célja az volt, hogy ürügyet adjon a német csapatok Lengyelország elleni támadására



A **westerplattei csata** a német invázió lengyelországi hadjáratának első csatája volt, mely a második világháború kezdetét jelentette Európában. 1939. szeptember 1-jén a német haditengerészeti erők megtámadták a lengyel Katonai Tranzit Raktárat (*Wojskowa Składnica Tranzytowa, WST*) a Westerplatte-félszigeten, Danzig Szabad Város (ma Gdańsk) kikötőjében. A helyőrség kevesebb, mint 200 katonából állt, ennek ellenére egy hétig ellenállt a súlyos támadásoknak, amelybe zuhanóbombázások is tartoztak.

Buskó András: Előterjeszti a határozati javaslatot, mely szerint:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a II. világháború kitörésének 75. évfordulójára emlékezve fejet hajt a lengyel és magyar áldozatok előtt. Napjainkban fokozódó ellenségeskedés miatt elítéli a háborús hangulatot és kiáll a béke fenntartása mellett.

2. Az internetes oldalakon a gliwicei rádióállomás és a Westerpalletével kapcsolatos képanyagot tesz közzé, bemutatva a háború kitörésének történetét.

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 4 fő képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

69/2014. (IX. 1.) LNÖ határozata

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a II. világháború kitörésének 75. évfordulójára emlékezve fejet hajt a lengyel és magyar áldozatok előtt. Napjainkban fokozódó ellenségeskedés miatt elítéli a háborús hangulatot és kiáll a béke fenntartása mellett.

2. Az internetes oldalakon a gliwicei rádióállomás és a Westerpalletével kapcsolatos képanyagot tesz közzé, bemutatva a háború kitörésének történetét.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal

(4 igen szavazat, egyhangú)

e) Magyar-Lengyel Baráti Kör 15. évfordulója

A rákosligeti Magyar-Lengyel Baráti Kör október 18-án jubileumi bállal ünnepli fennállásának 15. évfordulóját.

Ez alkalomból a Cinemax Invest Kft.-vel kötött szerződés alapján a DUNA WORLD csatornán főműsoridőben, a Híradó környezetében napi 1 alkalommal, összesen 5 alkalommal, 20 mp-es közleményt tesz közzé.

Buskó András: Előterjeszti a határozati javaslatot, mely szerint:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a rákosligeti magyar-lengyel Baráti Kör fennállásának 15. évfordulója alkalmából 2014. október 18-án, a Csekovszky Árpád Művelődési Házban megrendezésre kerülő jubileumi bált támogatja.

2. Ez alkalomból a Cinemax Invest Kft.-vel kötött szerződés alapján a DUNA WORLD csatornán főműsoridőben, a Híradó környezetében napi 1 alkalommal, összesen 5 alkalommal, 20 mp-es közleményt tesz közzé.

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 4 fő képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

70/2014. (IX. 1.) LNÖ határozata

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a rákosligeti magyar-lengyel Baráti Kör fennállásának 15. évfordulója alkalmából 2014. október 18-án, a Csekovszky Árpád Művelődési Házban megrendezésre kerülő jubileumi bált támogatja.

2. Ez alkalomból a Cinemax Invest Kft.-vel kötött szerződés alapján a DUNA WORLD csatornán főműsoridőben, a Híradó környezetében napi 1 alkalommal, összesen 5 alkalommal, 20 mp-es közleményt tesz közzé.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal

(4 igen szavazat, egyhangú)

f.) 2014. évi települési nemzetiségi önkormányzati választás

Buskó András: tájékoztatja a megjelent képviselőket, hogy a Nemzeti Választási Bizottság 2014. október 12. napjára tűzte ki a nemzetiségi önkormányzati képviselők általános választását.

Jelenleg a Magyar-Lengyel Pilsudski Történelmi Társaság rendelkezik teljes körű választási programmal.

VÁLASZTÁSI PROGRAM 2014

A 2000. novemberben megalakult Magyar-Lengyel Pilsudski Történelmi Társaság célul tűzte ki a lengyelség XX. századi magyarországi történetének feldolgozását, a hagyományos magyar-lengyel barátság ápolását, a kulturális és történelmi hagyományok népszerűsítését, bővítését és fejlesztését. Az Egyesület a magyar-lengyel történelmi, kulturális kapcsolatokat ápoló és megújítani kívánó személyek társaságba tömörítését tűzte ki feladatául, e kapcsolatok kibővítésén dolgozó személyek érdekeit kívánja képviselni.

A 2014. évi nemzetiségi választás idején a lengyel nemzetiség érvényesülése érdekében az alábbi főbb feladatokat tűzte ki céljául:

ANYAORSZÁGGAL VALÓ KAPCSOLAT:

- erősíteni szükséges Lengyelországgal, mint anyaországgal való kapcsolatot;
- *jó partneri viszonyt kell fenntartani a Lengyel Köztársaság Nagykövetségével;*
- *a Lengyel Nemzeti Idegenforgalmi Képviselőlet segítségével Lengyelországot bemutató programokat kell szervezni és lebonyolítani;*
- *Lengyelország történelméből és földrajzából, Magyarországgal kapcsolatos 1000 éves történelmi értékeiből vetélkedőket kell szervezni;*

ÖNKORMÁNYZATISÁG:

- az Országos Lengyel Önkormányzat, a területi és területi nemzetiségi önkormányzatok között megfelelő partneri viszonyt kell kialakítani;
- a települési nemzetiségi önkormányzatok települési önkormányzatok egyenrangú partnereivé váljanak;
- a Lengyel Nemzetiségi Fórum szervezésével elő kell segíteni valamennyi önkormányzati szint jó kapcsolatát, a lengyel nemzetiséget – beleértve a civil szervezetet is – érintő kérdések hatékony megvitatását és megoldását;
- feladataiknak megfelelő támogatásban részesüljenek.

INTÉZMÉNYEK — a lengyel nemzetiség számára megfelelő intézményrendszert kell kialakítani és fenntartani, melynek keretében:

- a fővárosi és vidéki intézményhálózat egyenrangú és hatékony működéséről gondoskodni kell;
- az egyes intézményi szervezetek hatékonyságáról és elszámoltatásáról gondoskodni kell;

OKTATÁSÜGY:

- fenn kell tartani a megfelelő anyanyelvi képzést, ennek érdekében jól működő anyanyelvi óvodai és iskolai hálózatot kell kialakítani;
- a tanárok rendszeres és tudományos továbbképzését meg kell oldani és folyamatosan biztosítani kell;
- partneri szinten együtt kell működni a magyarországi kultúráért és oktatásért felelős Nemzeti Erőforrás Minisztériummal;

- ki kell dolgozni az interaktív távoktatás kereteit, megfelelő oktatási és képzési szakanyagot kell kidolgozni az otthoni tanulás érdekében;
- az oktatás terén hatékonyan kell alkalmazni az informatikai eszközöket, megfelelő tudományos ismertetőanyagot kell kidolgozni a lengyel történelem, földrajz, gazdaság és kultúra terén;
- korszerűsíteni kell a tananyagot, a nyomtatott tankönyvek helyett könnyen korszerűsíthető digitális tankönyveket kell készíteni az oktatás és felvilágosítás érdekében;
- a nyelvi képzéshez fel kell használni a már rendelkezésre álló korszerű oktatási anyagokat és az internetes eszközöket;
- lengyel nemzetiségi Ki-Mit-Tud szervezése iskolások részére;
- országos vers- és prózamondó verseny keretében elő kell segíteni a diákok szellemi fejlődését;
- nyári tábor szervezése Lengyelországban és Magyarországon az ismeretek elmélyítése érdekében;
- elő kell segíteni az anyanyelvű könyvek beszerzését és terjesztését.

MÚZEUM ÉS LEVÉLTÁR — a lengyel nemzetiség tárgyi örökségének és szellemi értékeinek megőrzése érdekében hatékony múzeumi és levéltári hálózatot kell fenntartani, melynek során:

- az összegyűjtött tárgyi anyagot szakszerűen kell kezelni, beleértve a nyilvántartást, a tárolást és megőrzést is;
- a múzeumi szervezet és hálózat emberi erőforrás és anyagi eszközeit biztosítani kell;
- a digitalizálható anyagokat az informatikai eszközök felhasználásával fel kell dolgozni és közzé kell tenni;
- a lengyel nemzetiség körében keletkező tudományos értékű anyagokat a levéltári rendszer keretében össze kell gyűjteni és meg kell őrizni;
- rendszeresen közzé kell tenni a múzeum és levéltár programjait és elért eredményeit;
- országos múzeumi és levéltári hálózatot kell kialakítani.

HAGYOMÁNYŐRZÉS — a lengyel nemzetiség hagyományait ápolni kell, melynek keretében:

- elő kell segíteni a magyarországi lengyelség hagyományainak feltárását és ápolását;
- a katonai hagyományörzés keretében lehetővé kell tenni a magyar-lengyel történelmi kapcsolatok ápolását, népszerűsítését;
- kiemelten kell kezelni a Szent László Nap rendezvénysorozatot, az *1848–49-es forradalom és szabadságharc lengyel vonatkozásait*;
- képviselőket kell biztosítani az I. és II. világháború korabeli magyar-lengyel történelmi kapcsolatokat ápoló megemlékezések és rendezvények terén.

KULTÚRA:

- a helyi civil szervezetek támogatását elő kell segíteni;
- pályázatok útján biztosítani kell a megfelelő anyagi forrásokat;
- országos vetélkedők keretében lehetővé kell tenni a kiváló egyének és szervezetek támogatását és díjazását.

CIVIL TÁRSADALOM — a fejlett polgári demokrácia egyik alappillére:

- megfelelő állami támogatásban részesüljön;
- a nemzetiségi egyesületek, szervezetek működését kiszámítható normatív támogatás segítse;
- a szervezetek hosszabb távra tervezhető és igazságosan felosztott program – és projekt támogatásokat kapjanak;

INFORMÁCIÓS HÁLÓZAT ÉS MÉDIA:

- korszerű informatikai eszközök és a média bevonásával hatékonyra kell tenni a lengyel nemzetiség életének bemutatását;
- a lengyel nemzetiség eredményeinek bemutatása érdekében a hagyományos újságírói és sajtó tevékenységen túlmenően ki kell alakítani és hatékonyan kell alkalmazni a települési nemzetiségi önkormányzatok és civil szervezetek levelező rendszerét;
- a lengyel szervezetek normális és egymást tisztelő és megbecsülő együttműködése érdekében ki kell zárni a gyalázkodó és egymást lenéző nem megfelelő anyagok közzétételét;
- interaktív információs hálózatot kell működtetni a problémák feltárása érdekében.

VALLÁSI ÉS HITÉLET — a lengyel nemzetiség az európai keresztény kultúra része és ápolója, ennek megfelelően:

- a lengyel anyanyelvű római katolikus hitéleti tevékenységet támogatni kell;
- lehetővé kell tenni az anyanyelvű misék és szertartások bemutatását;
- ki kell alakítani a magyarországi lengyelség vallási és egyházi hálózatát, a magyarországi lengyel kegyhelyek ápolását;
- kiemelten kell kezelni a hagyományos derenki búcsú szervezését és támogatását.

LENGYEL-MAGYAR BARÁTSÁG NAPJA — a magyar és lengyel történelmi kapcsolatok 1000 évre tekintenek vissza, melynek további fenntartása és ápolása a közép-európai történelem és kultúra részeként kiemelt tevékenység:

- mindent meg kell tenni a magyar-lengyel barátság megőrzéséért;
- tudatosítani kell, hogy a magyarokat és a lengyeleket sok kapcsolat köti össze, együtt léptek be az Európai Unióba és a NATO-ba, és a két nemzet történelmében a menekülni, bujdosni kényszerültek mindig számíthattak befogadásra a másik országban;
- évente egy alkalommal, március 23-án, továbbra is meg kell tartani a Magyar-Lengyel Barátság Napját;
- mindent meg kell tenni annak érdekében, hogy a magyar-lengyel barátság megmaradjon, ezért a fiatalok felé is át kell örökíteni az eddigi kapcsolatokat.

NONPROFIT SZERVEZET LÉTREHOZÁSA:

- elő kell segíteni a lengyel nemzetiségi nonprofit szervezetek létrejöttét és működését.
- Lengyel Információs Központ létrehozása, amely civil társadalmi, nonprofit szervezatként működne. Ennek célja, hogy programjai, központjai és szolgáltatásai révén elősegítse a civil szervezetek, illetve a kistérségek fejlődését.

A fenti programok maradéktalan megvalósítása érdekében a magyarországi lengyelség egységes összefogására van szükség.

Magyar-Lengyel Pilsudski Történelmi Társaság

Buskó András: Előterjeszti a határozati javaslatot, mely szerint:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy támogatja a Magyar-Lengyel Pilsudski Történelmi Társaság 2014. évi választási programját.

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 4 fő képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

71/2014. (IX. 1.) LNÖ határozata

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy támogatja a Magyar-Lengyel Pilsudski Történelmi Társaság 2014. évi választási programját.

2. A 2014. évi települési nemzetiségi választások sikeres lebonyolítása érdekében a szükséges támogatást és segítséget megadja.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal

(4 igen szavazat, egyhangú)

g) Dobos Marianne RÓZSAABLAK c. könyvének bemutatása

Buskó András: tájékoztatja a megjelent képviselőket, hogy nyomdai előkészítés alatt és kiadás előtt van Dobos Marianne RÓZSAABLAK c. könyve.

Buskó András: Előterjeszti a határozati javaslatot, mely szerint:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a bemutatásához a szükséges támogatást és segítséget a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat megadja.

Felkéri Szabó Tibornét, a Vigyázó Sándor Művelődési Ház tagintézménye a Rákoshegyi Közösségi Ház művelődésszervezőjét, hogy a könyvbemutató időpontját – a települési önkormányzati választásokat követően – tűzze ki.

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 4 fő képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

72/2014. (IX. 1.) LNÖ határozata

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy Dobos Marianne RÓZSAABLAK c. könyve bemutatásához a szükséges támogatást és segítséget megadja.

2. Felkéri Szabó Tibornét, a Vigyázó Sándor Művelődési Ház tagintézménye a Rákoshegyi Közösségi Ház művelődésszervezőjét, hogy a könyvbemutató időpontját – a települési önkormányzati választásokat követően – tűzze ki.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal

(4 igen szavazat, egyhangú)

h) Megállapodás kötés a Szent Adalbert Egyesülettel

Buskó András: tájékoztatja a megjelent képviselőket, hogy ebben az évben emlékeznek meg a II. világháború kitörésének 75. évfordulójáról. A központi ünnepségre szeptember 20-án kerül sor a Szent Adalbert Egyesület és a Lengyel Perszonális Plébánia és a Lengyel Köztársaság Budapesti Nagykövetsége részvételével a kőbányai Lengyel-templomnál. Ebből az alkalomból emléktábla elhelyezésére kerül sor.

A munkálatokat szeptember 10-ig kell befejezni, a teljes költség várható nagysága 900 E Ft. A Szent Adalbert Egyesület kéri a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat támogatását is.

A dologi kiadás terhére 100 E Ft támogatást javasol.

Buskó András: Előterjeszti a határozati javaslatot, amely szerint:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy támogatja a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesületének kezdeményezését a II. világháború kitörésének 75. évfordulója alkalmából a Lengyel-templomnál felszentelésre kerülő emléktábla elhelyezésével kapcsolatban.

2. A munkálatokhoz a 2014. évi dologi kiadás terhére 100 E Ft egyszeri, vissza nem térítendő támogatást nyújt.

Buskó András: megállapítja, hogy a jelenlévő 4 fő képviselő 4 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

73/2014. (IX. 1.) LNÖ határozata

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy támogatja a Magyarországi lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesületének kezdeményezését a II. világháború kitörésének 75. évfordulója alkalmából a Lengyel-templomnál felszentelésre kerülő emléktábla elhelyezésével kapcsolatban.

2. A munkálatokhoz a 2014. évi dologi kiadás terhére 100 E Ft egyszeri, vissza nem térítendő támogatást nyújt.

3. Felkéri Elnökét a Megállapodás megkötésére.

Felelős: Buskó András elnök

Határidő: azonnal

(4 igen szavazat, egyhangú)

Buskó András: más észrevétel, javaslat nincs, az ülést bezárja.

k.m.f.

Buskó Gábor Balázs
jegyzőkönyv hitelesítő

Buskó András
elnök